



Tietosuojailmoitus kuljettajaa avustavien järjestelmien ja ajotoimintojen kehittämisestä yleisen liikenneturvallisuuden parantamiseksi

Seuraavassa ilmoitamme sinulle suorittamastamme henkilötietojen ("tiedot") käsittelystä ja oikeuksista, joita sinulla on tietosuojasäännösten nojalla.

A. Kuka on vastuussa tietojenkäsittelystä?

Volkswagen AG

Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg

privacy@volkswagen.de

joka on rekisteröity Braunschweigin käräjäoikeuden yritysrekisteriin tunnuksella HRB 100484 ("Volkswagen AG")

B. Tietojesi kerääminen, käsitleminen ja käyttäminen

I. Mitä tietoja käsittelemme ja mistä lähteestä ne ovat peräisin?

Asiaankuuluvia henkilötietoja ovat:

- **Tallenteet**
 - Video- ja elokuvatalenteet
 - Kuva- ja valokuvatalenteet
 - Äänitalenteet
- **Sijaintitiedot**
 - staattiset sijaintitiedot

II. Onko tietojen toimittaminen pakollista?

Tallennettaessa tietoja kuljettajan avustintoimintojen ja automatisoitujen ajotoimintojen kehittämistä varten on otettava huomioon, että yksittäisten henkilöiden tunnistaminen ei ole missään vaiheessa tarkoituksena eikä se ole tarpeellista jäljempänä lueteltuihin tarkoituksiin. Ihmiset, ajoneuvot ja muut objektit katsotaan vain "objekteiksi" liikenne- ja ympäristötilanteiden yhteydessä, esimerkiksi "jalankulkijoiksi ajoradan oikeassa reunassa". Ilman aktiivista ylimääräistä työtä ja lisätietojen toimittamista emme voi yhdistää kerättyjä tietoja luonnolliseen henkilöön.

III. Mihin tarkoituksiin ja minkä oikeusperusteen mukaan käsittelemme tietojasi?

3.1. Yleistä

Tietojen käsittely voidaan suorittaa yleisesti seuraavien oikeusperusteiden mukaisesti:

- Mikäli olet antanut meille suostumuksen tietosuoja-asetuksen artiklan 6 kohdan 1 alakohdan a mukaisesti henkilötietojen käsittelyyn yhtä tai useampaa erityistä tarkoitusta varten (esim. mainonta, markkina- tai mielipidetutkimus tai tallenne ja tallenteiden julkaisu), käsittely on laillista suostumuksesi perusteella.
Annetun suostumuksen voi peruuttaa milloin tahansa. Peruutus vaikuttaa vain tulevaisuuteen. Se ei koske käsittelyitä, jotka on tehty ennen peruutusta.



- Käsittely on tarpeen sellaisen sopimuksen täytäntöön panemiseksi, jossa olet osapuolena, tai sopimuksen tekemistä edeltävien toimenpiteiden toteuttamiseksi pyynnöstä (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta b).
- Käsittely on tarpeen EU-oikeuden tai EU-jäsenvaltion oikeuden lakisääteisen velvoitteen noudattamiseksi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta c).
- Käsittely on tarpeen rekisteröidyn tai toisen luonnollisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta d).
- Käsittely on tarpeen yleistä etua koskevan tehtävän suorittamiseksi tai Volkswagen AG:lle kuuluvan julkisen vallan käyttämiseksi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta e).
- Käsittely on tarpeen Volkswagen AG:n tai kolmannen osapuolen oikeutettujen etujen toteuttamiseksi, paitsi milloin henkilötietojen suoja edellyttävät rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet syrjäyttävät tällaiset edut (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta f).

Mikäli tarkoitus on käsitellä henkilötietojen erityisiä luokkia, sen voi tehdä poikkeuksellisesti seuraavien oikeusperusteiden nojalla:

- Olet antanut nimenomaisen suostumuksesi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 9 kohta 2 alakohta a).
- Käsittely on tarpeen itsesi tai toisen luonnollisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi, ja henkilö on fyysisesti tai juridisesti estynyt antamasta suostumustaan (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 9 kohta 2 alakohta c).
- Käsittely koskee henkilötietoja, jotka olet nimenomaisesti saattanut julkisiksi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 9 kohta 2 alakohta e).
- Käsittely on tarpeen oikeusvaateiden esittämiseksi, toteuttamiseksi tai puolustamiseksi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 9 kohta 2 alakohta f).
- Käsittely on tarpeen tärkeää yleistä etua koskevasta syystä (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 9 kohta 2 alakohta g).
- Käsittely on tarpeen ennalta ehkäisevää tai työterveydenhuoltoa koskevia tarkoituksia varten (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 9 kohta 2 alakohta h).



3.2. Tietojenkäsittelyt

Tarkoitus	Tiedot	Esimerkkejä	Yleisen tietosuojaja-asetuksen oikeusperusteet
Tiedonkeruu kuljettajan avustintoimintojen ja automatisoitujen ajotoimintojen sekä palvelujen kehittämistä varten	Tallenteet (video- ja elokuvatallenteet, kuva- ja valokuvatallenteet, äänitallenteet), sijaintitiedot (staattiset sijaintitiedot)	Ajoneuvoympäristöstä tallennettujen tietojen poiminta tarkasti määritellyissä tilanteissa, kuten hätäjarrutuksissa tai äkillisissä väistöliikkeissä, kuljettajan avustintoimintojen ja automatisoitujen ajotoimintojen sekä palvelujen kehittämistä varten Tuote-, ajoneuvo- ja liikenneturvallisuuden lisääminen	Tietosuojaja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta f) Käsittely on tarpeen Volkswagen AG:n tai kolmannen osapuolen oikeutettujen etujen toteuttamiseksi, elleivät henkilötietojen suoja edellyttävät rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet mene tällaisten etujen edelle. Kerättävien tietojen käsittely suoritetaan oikeutetun edun mukaisesti, jotta voidaan (jatko-)kehittää, testata, varmistaa ja julkaista turvallisuuden kannalta merkityksellisiä kuljettajan apujärjestelmiä aktiivista ja passiivista turvallisuutta varten aina automatisoituihin ja autonomisiin ajojärjestelmiin asti, jotka voivat soveltua yleisen liikenneturvallisuuden parantamiseen.
Todellisista liikennetilanteista tallennettujen tietojen arviointi	Tallenteet (video- ja elokuvatallenteet, kuva- ja valokuvatallenteet, äänitallenteet), sijaintitiedot (staattiset sijaintitiedot)	Ajoneuvoympäristöstä tallennettujen tietojen arviointi mukaan lukien video-, ääni- ja kuvatallenteiden keruu, käsittely ja tallennus Kuljettajan avustin- ja tietojärjestelmien parantaminen liikenteessäolijoiden, liikennetilanteiden ja muiden objektien tunnistukseen liittyen	Tietosuojaja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta f) Käsittely on tarpeen Volkswagen AG:n tai kolmannen osapuolen oikeutettujen etujen toteuttamiseksi, elleivät henkilötietojen suoja edellyttävät rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet mene tällaisten etujen edelle. Kerättävien tietojen käsittely, esim. ajoneuvon ympäristön, esteiden ja ympäristöolosuhteiden sekä liikenteessäolijoiden ja heidän liikesuuntansa tunnistaminen, on välttämätöntä, jotta niiden pohjalta voidaan päätellä ajoneuvon oikea reaktio.



Omien oikeuksiemme toteuttaminen ja puolustaminen ja/tai tietojen luovuttaminen viranomais-/oikeudellisten toimien puitteissa

Tallenteet (video- ja elokuvatallenteet, kuva- ja valokuvatallenteet, äänitallenteet), sijaintitiedot (staattiset sijaintitiedot)

Oikeuksien ja oikeusvaateiden toteuttaminen ja esittäminen

Tietojen luovuttaminen viranomais-/oikeudellisten toimien puitteissa todisteiden hankkimistarkoituksiin

Rikosoikeudellisten ja siviilioikeudellisten vaatimusten toteuttaminen

Tietosuojaja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta c)

Käsittely on tarpeen EU-oikeuden tai EU-jäsenvaltion oikeuden lakisääteisen veloitteen täyttämiseksi, jota Volkswagen AG:n tulee noudattaa.

Tietosuojaja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta f)

Käsittely on tarpeen Volkswagen AG:n tai kolmannen osapuolen oikeutettujen etujen toteuttamiseksi, elleivät henkilötietojen suoja edellyttävät rekisteröidyn edut tai perusoikeudet ja -vapaudet mene tällaisten etujen edelle.

Oikeuksiemme toteuttaminen ja puolustaminen ja lakisääteisten ja viranomaismääräysten toteuttaminen

Lakisääteisten määräysten toteuttaminen / säädöksistä johtuvat käsittelyt

Tallenteet (video- ja elokuvatallenteet, kuva- ja valokuvatallenteet, äänitallenteet), sijaintitiedot (staattiset sijaintitiedot)

Rekisteröidyn kyselyiden käsittely tietosuojaja-asetuksen mukaisesti

Henkilötietojen potentiaalisten loukkausilmoitusten käsittely

Tietosuojaja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta c)

Käsittely on tarpeen EU-oikeuden tai EU-jäsenvaltion oikeuden lakisääteisen veloitteen täyttämiseksi, jota Volkswagen AG:n tulee noudattaa.

IV. Kuka saa tietojasi?

Volkswagen AG:ssa ainoastaan sellaiset yksiköt pääsevät käsiksi henkilötietoihin, jotka tarvitsevat niitä edellä mainittuihin tarkoituksiin.

Ne luovutetaan kolmannelle osapuolelle vain, kun tämä tarvitsee niitä edellä mainittuihin tarkoituksiin ja kun olemassa on oikeusperuste tai kun olet antanut sitä ennen suostumuksen. Mikäli Volkswagen AG on valtuuttanut palveluntarjoajan käsittelemään tietoja tai tilaamaan niihin liittyvän palvelun, tiedot luovutetaan eteenpäin yleensä yleisen tietosuojaja-asetuksen 28 artiklan mukaisen rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijän välisen sopimuksen pohjalta, tai on olemassa ammattiryhmään liittyviä oikeudellisia veloitteita, jotka takaavat riittävän tietosuojatason.

Seuraavat vastaanottajaluokat voivat saada tietoja:

- palveluntarjoajat/toimittajat
 - ajoneuvojen/komponenttien valmistajat/toimittajat
 - hostingpalvelujen tarjoajat
 - teknisten tukipalvelujen tarjoajat
 - teknisten kehityspalvelujen tarjoajat
- konserniyhtiöt.

Muihin henkilötietojen vastaanottajiin (tietosuojaoikeudellisiin vastuuhenkilöihin) tietojen poiminnassa ja käsittelyssä tuotteiden parantamis- ja innovointitarkoituksiin kuuluvat Volkswagen AG:hen liittyvät konserniyritykset SEAT S.A., Škoda Auto a.s. ja CARIAD SE.



V. Siirretäänkö tietojasi kolmansiin maihin tai kansainväliselle järjestölle?

Tietojasi käsitellään yleensä ETA-alueella (Euroopan talousalue), jolla tietosuojasetusta käytetään rajoituksetta.

Maailmanlaajuisesti toimivana yrityksenä joudumme poikkeustapauksissa tallentamaan ja käsittelemään tietojasi myös EU:n ulkopuolella. Yksittäistapauksissa tietojasi voidaan luovuttaa myös kolmansien maiden viranomaisille ja tuomioistuimille.

Huomaa, että kaikissa kolmansissa maissa ei ehkä ole Euroopan komission riittäväksi määrittämää tietosuojatason tasoa. Mikäli Euroopan komissio ei ole tehnyt tietosuojatason riittävyttä koskevaa päätöstä, Volkswagen AG siirtää tietojasi kolmansiin maihin vain, jos se on sallittu tietosuojasetuksen artiklojen 44–49 mukaisesti. Ellei Volkswagen AG:lla ole kolmansiin maihin siirtoon riittäviä takuita tietosuojasetuksen artiklan 46 kohdan 2 mukaisesti (esim. yleiset sopimusehdot tai yritystä koskevat säännöt), Volkswagen AG ryhtyy ylimääräisiin teknisiin ja/tai organisatorisiin toimenpiteisiin tietojasi suojaamiseksi asianmukaisella tavalla. Rekisterinpitäjän ja henkilötietojen käsittelijöiden väliset sopimukset perustuvat säännönmukaisesti [Euroopan komission vakiosopimuslausekkeisiin](#) riittävän tietosuojatason takaamiseksi. Voit saada meiltä kopion konkreettisesti käytettävissä olevista tai sovitusta järjestelyistä, joita käytetään riittävän tietosuojatason takaamiseksi. Käytä tähän kohdassa VII. olevia tietoja.

VI. Kuinka pitkäksi aikaa tietosi tallennetaan?

Mikäli tarpeellista, käsittelemme ja tallennamme tietosi mainittuihin tarkoituksiin. Jos tarkoitus on täyttynyt eikä ole olemassa mitään säilytysvelvollisuuksia, tiedot poistetaan säännöllisesti. On huomattava, että liikesuhde on yleensä pitkäaikainen suhde, jonka tarkoituksena on kestää vuosia.

Lisäksi meillä on erilaisia säilytys- ja dokumentointivelvollisuuksia, jotka löytyvät Saksan kauppalakikirjasta (HGB) ja Saksan yleisestä verolaista (AO). Niiden sisältämät säilytyksen ja dokumentoinnin määräajat ovat Volkswagen AG:lle 15 vuotta.

Tallennusaika määräytyy myös lakisääteisten vanhentumisaikojen mukaisesti, jotka ovat esimerkiksi saksalaisen BGB-lain §§ 195 pykälän ja sitä seuraavien pykälien mukaisesti yleensä kolme vuotta, mutta voivat poikkeustapauksissa olla jopa 30 vuotta.

Tietojasi säilyttäminen tätä kauemmin saattaa olla välttämätöntä laadunvarmistusta ja vianpoistoa varten. Tietosi poistetaan kuitenkin viimeistään, kun tarkoitus, jota varten tiedot on kerätty ja käsitelty, ei ole enää voimassa.

VII. Tietosuojavaltuutettu ja rekisteröidyn oikeudet

Jos sinulla on yleistä kysyttävää tästä tietosuojailmoituksesta tai Volkswagen AG:n suorittamasta tietojasi käsittelystä, voit ottaa yhteyttä yrityksemme **tietosuojavastaavaan** (Data Protection Officer), Oliver Draf:

- Postiosoite: Volkswagen AG, Datenschutzbeauftragter, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Saksa
- Sähköposti: dataprivacy@volkswagen.de
- Puhelin: 00800-8932836724889 (00800-VW DATENSCHUTZ)



Mitä oikeuksia sinulla on?

Sinulla on kulloistenkin oikeudellisten ehtojen nojalla meihin nähden seuraavat lakisäätteiset oikeudet:

- oikeus saada pääsy tietoihin (tietosuoja-asetuksen artikla 15)
- oikeus tietojen oikaisuun (tietosuoja-asetuksen artikla 16)
- oikeus tietojen poistamiseen ja/tai "tulla unohdetuksi" (tietosuoja-asetuksen artikla 17)
- oikeus rajoittaa käsittelyä (tietosuoja-asetuksen artikla 18)
- oikeus siirtää tiedot (tietosuoja-asetuksen artikla 20).

Lisäksi sinulla on tietosuoja-asetuksen artiklan 77 mukaisesti oikeus ottaa yhteyttä tietosuojavalvontaviranomaisiin, jos olet sitä mieltä, että sinua koskevien tietojen käsittely rikkoo vallitsevaa lakia. VOLKSWAGENista vastaavan tietosuojavalvontaviranomaisen osoite on:

Der Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen
Prinzenstraße 5
30159 Hannover
Deutschland / Saksa

Voit myös tehdä valituksen kenelle tahansa vastaavalle tietosuojavalvontaviranomaiselle EU:n sisällä tai ulkopuolella, varsinkin jäsenvaltiossa, jossa asuin- tai työpaikkasi sijaitsee, tai oletetun loukkauksen sijaintipaikassa. Löydät jäljempää linkin, jossa ovat kaikkien jäsenvaltioiden kansallisten viranomaisten yhteystiedot: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en.

Vastustamisoikeus

Sinulla on oikeus vastustaa tietojesi käsittelyä,

- jos tietoja käsitellään suoramarkkinointia varten (mukaan luettuna suoramarkkinoinnin kohdennusta varten tehtävä profilointi) tai
- jos käsittely (mukaan lukien profilointi) on tarpeen meidän tai kolmannen osapuolen oikeutettujen etujen toteuttamiseksi (yleisen tietosuoja-asetuksen artikla 6 kohta 1 alakohta f). Jos haluat esittää vastalauseen, pyydämme sinua ilmoittamaan meille syyt, joiden perusteella haluat vastustaa tietojen käsittelyä. Esitettyäsi vastalauseen lopetamme tietojesi käsittelyn, ellemmme pysty esittämään sellaisia välttämättömiä ja suojattavia syitä tietojen käsittelylle, jotka ovat tärkeämpiä kuin etusi, oikeutesi tai vapautesi, tai jos tietojen käsittelyn tarkoitus on oikeusvaateiden esittäminen, toteuttaminen tai puolustaminen.

Pyydämme sinua esittämään vastalauseesi ja tarvittaessa perustelusi osoitteeseen Volkswagen AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, sähköpostitse osoitteeseen privacy@volkswagen.de tai tietosuojaportaalin <https://datenschutz.volkswagen.de/> kautta.

Rekisteröidyn oikeudet

Jos haluat vedota rekisteröidyn oikeuksiisi, käytä tietosuojaportaaliamme <https://datenschutz.volkswagen.de/>

Voit lähettää tiedustelusi myös seuraavien yhteydenottovaihtoehtojen kautta

- Postiosoite: Volkswagen AG, Privacy Team, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Saksa
- Sähköposti: privacy@volkswagen.de
- Puhelin: 00800-8932836724889 (00800-VWDATENSCHUTZ)



C. Amendments to country-specific data protection regulations

Please note that the data protection level of GDPR, as described above, displays the baseline requirements. If country-specific data subject rights apply or further information on processing or contact persons are required, you will find these in the following country-specific supplements.

Albania/Shqipëria

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data to the Information and Data Protection Commissioner (<https://idp.al/en/eng/>) as the competent data protection authority.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

Data controller representative in Albania:
Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

(Shqip) Përveç bazave ligjore të përshkruara në pjesën B, baza ligjore për përpunimin e të dhënave personale sipas ligjit shqiptar është pëlqimi i subjekteve të të dhënave. Pëlqimi i personave të prekur jepet ose duke u regjistruar për shërbimet celulare në internet pasi të kenë konfirmuar se e kanë lexuar dhe pranuar politikën e privatësisë ose duke përdorur automjetin me njohuri për përpunimin e të dhënave.

Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., zbatohen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë përgjegjësit për informacionin dhe mbrojtjen e të dhënave (<https://idp.al/>) për t'iu dorëzuar autoritetit përgjegjës të mbrojtjes së të dhënave.

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme.

Përfaqësuesi i palës përgjegjëse në Shqipëri:
Porsche Albania Sh.p.k
Autostrada Tirane-Durres
Km. 3, Tirane,1051
dataprotection@porsche.al

Andorra

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Andorran Data Protection Agency (<https://www.apda.ad>).

(Català) A més dels drets esmentats anteriorment a l'apartat B. VII., s'aplica el següent:



Teniu dret a presentar una reclamació davant l'Agència Andorrana de Protecció de Dades (<https://www.apda.ad>) en relació amb el tractament de les vostres dades personals.

(Español) De manera adicional o complementaria a sus derechos anteriormente indicados en el punto VII., es aplicable lo siguiente:

Tiene derecho a presentar una reclamación sobre el tratamiento de sus datos personales ante la autoridad andorrana de protección de datos (<https://www.apda.ad>).

Belgium/Belgien/Belgique/België

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars. Personal data processed: Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

Legal basis: Article 6 para. 1 lit. c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

Recipients: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

(Deutsch) Wir sind gesetzlich verpflichtet, auf Anfrage von Car-Pass vzw in regelmäßigen Abständen (in der Regel einmal pro Quartal) Kilometerstände (km) von vernetzten Fahrzeugen zu veröffentlichen. Die Daten werden von Car-Pass vzw in einem "Car-Pass" gespeichert, damit potenziellen Käufern beim Kauf und Verkauf von Gebrauchtwagen relevante Informationen zu einem Fahrzeug zur Verfügung gestellt werden können. Verarbeitete personenbezogene Daten: Fahrzeugidentifikationsnummer (FIN), Kilometerstand (km), Zeitpunkt der Datenerfassung im Fahrzeug.

Rechtsgrundlage: Art. 6 Abs. 1 lit. c) DSGVO i.V.m. Art. 6 des Gesetzes vom 11. Juni 2004 und Art. 3/1 Abs. 2 Königlicher Erlass vom 26. August 2006.

Empfänger: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRÜSSEL, BELGIEN; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIEN; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DEUTSCHLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DEUTSCHLAND (alle Empfänger mit Ausnahme von Car-Pass vzw verarbeiten ihre Daten ausschließlich in unserem Auftrag und nach unseren Weisungen).

(Français) Nous sommes tenus légalement, à la demande de Car-Pass vzw, de transmettre à intervalles réguliers (généralement une fois par trimestre) les relevés kilométriques (km) des véhicules connectés. Les données sont enregistrées par Car-Pass vzw dans un « Car-Pass » afin de fournir aux potentiels acheteurs des informations pertinentes sur un véhicule lors de l'achat ou de la vente d'un véhicule d'occasion. Données personnelles traitées : numéro d'identification du véhicule (VIN), kilométrage (km), date de collecte des données dans le véhicule.

Base juridique : article 6 paragraphe 1 point c) du RGPD en lien avec l'article 6 de la loi du 11 juin 2004 et l'article 3/1 paragraphe 2 de l'arrêté royal du 26 août 2006.

Destinataires : Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUXELLES, BELGIQUE ; D'Ieteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIQUE ; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, ALLEMAGNE ; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, ALLEMAGNE (tous les destinataires, à l'exception de Car-Pass vzw, traitent vos données exclusivement pour notre compte et selon nos instructions).

(Nederlands) Wij zijn wettelijk verplicht om op verzoek van Car-Pass vzw periodiek (meestal één keer per kwartaal) de kilometerstanden (km) van de verbonden voertuigen openbaar te maken. De gegevens worden



door Car-Pass vzw opgeslagen in een "Car-Pass" zodat potentiële kopers bij de aan- en verkoop van een tweedehandswagen relevante informatie over een voertuig kunnen ontvangen. Verwerkte persoonsgegevens: voertuigidentificatienummer (VIN), kilometerstand (km), tijdstip van dataregistratie in het voertuig.

Wettelijke grondslag: artikel 6 lid 1c van de AVG in combinatie met artikel 6 van de wet van 11 juni 2004 en artikel 3/1 lid 2 van het Koninklijk Besluit van 26 augustus 2006.

Ontvangers: Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSEL, BELGIË; D'leteren Automotive SA/NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIË; CARIAD SE, Berliner Ring 2, 38440 WOLFSBURG, DUITSLAND; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, DUITSLAND (alle ontvangers met uitzondering van Car-Pass vzw verwerken hun gegevens uitsluitend in onze opdracht en volgens onze instructies).

Bosnia and Herzegovina/Босна и Херцеговина

In deviation from the legal bases described in Part B the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
Bosnia and Herzegovina
zastita.podataka@porschebh.ba

(Босански) Одступајући од правних основа описаних у дијелу Б, правна основа за обраду личних података према законодавству Босне и Херцеговине је сагласност лица чији се подаци обрађују. Лица чији се подаци обрађују сагласност дају или регистрацијом за мобилне онлајн услуге након што потврде да су прочитала и прихватила изјаву о заштити података или кориштењем возила знајући за обраду података.

Особа за контакт за остваривање ваших права:

Ако желите остварити своја права у погледу обраде ваших личних података, можете нас контактирати кориштењем горе наведених података за контакт или преко овлаштене локалне особе за контакт кориштењем података за контакт наведених у наставку.

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA
Porsche BH d.o.o. Sarajevo
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16
Bosna i Hercegovina
zastita.podataka@porschebh.ba

Faroe Islands/Færøerne/Føroyar

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Data Protection Authority in the Faroe Islands, Dátueftirlitið. You can find the Data Protection Authority's contact information here: www.dat.fo.

(Dansk) Yderligere, eller som supplement til dine rettigheder anført under punkt B. VII., gælder følgende:



Du har ret til at indgive en klage over behandlingen af dine personoplysninger til datatilsynsmyndigheden på Færøerne, Dátueftirlitið. Datatilsynsmyndighedens kontaktoplysninger kan findes her: www.dat.fo.

(Føroyskt) Harumframt, ella sum ískoyti til tini rættindi nevnd undir punkt VII, er fylgjandi galdandi:

Tú hevur rætt til at kæra til Dátueftirlitið um viðgerðina av tínum persónupplýsingum. Kontaktopplýsingarnir hjá Dátueftirlitinum eru at finna her: www.dat.fo

France

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of France, you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

(Français) Dans la mesure où l'accès aux données et leur traitement relèvent du champ d'application de la législation française sur la protection des données, vous avez également le droit de définir les directives concernant le sort de vos données personnelles après votre décès (droit post-mortem).

Liechtenstein

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of Liechtenstein, references to the European Union (EU) are to be interpreted as references to the European Economic Area (EEA).

(Deutsch) Soweit der Zugang zu den Daten und die Datenverarbeitung in den Anwendungsbereich des liechtensteinischen Datenschutzrechts fallen, sind Verweise auf die Europäische Union (EU) als Verweise auf den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) zu verstehen.

Monaco

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN), located at 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

(Français) En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point B. VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès de la Commission de Contrôle des Informations Nominatives (CCIN) située 11 rue du Gabian, 98000 Monaco.

Montenegro/Crna Gora

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.

Porsche Leasing doo
Member of Porsche Bank Group
Josipa Broza Tita 67
81000 Podgorica, Montenegro
info@porscheleasing.me

(Crnogorski) Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih ličnih podataka, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

Porsche Leasing doo
Member of Porsche Bank Group
Josipa Broza Tita 67



81000 Podgorica, Montenegro
info@porscheleasing.me

North Macedonia/Maqedonia e Veriut/Северна Македонија

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Agency for Personal Data Protection of North Macedonia (<https://azlp.mk/>).

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
Email: dataprivacy@volkswagen.de

(Maqedonisht) Përveç të drejtave tuaja të renditura më lart sipas VII., vlen sa më poshtë:

Keni të drejtë të paraqisni një ankesë në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale pranë Agjencisë për Mbrojtjen e të Dhënave Personale të Maqedonisë së Veriut (<https://azlp.mk/>).

Personat e kontaktit për ushtrimin e të drejtave tuaja: Nëse dëshironi të ushtroni të drejtat tuaja në lidhje me përpunimin e të dhënave tuaja personale, mund të na kontaktoni duke përdorur të dhënat e kontaktit të përmendura më sipër ose nëpërmjet personit të autorizuar të kontaktit lokal duke përdorur të dhënat e mëposhtme:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
Email: dataprivacy@volkswagen.de

(Македонски) Дополнително и покрај вашите права наведени погоре под VII., важи следново:

Имате право да поднесете жалба во врска со обработката на вашите лични податоци до „Агенцијата за заштита на личните податоци на Северна Македонија“ (<https://azlp.mk/>).

Лице за контакт за остварување на вашите права:

Ако сакате да ги остварите вашите права во врска со обработката на вашите лични податоци, може да нè контактирате преку горенаведените податоци за контакт, или преку овластено локално лице за контакт користејќи ги податоците за контакт наведени во продолжение:

Porsche Macedonia DOOEL, Skopje
Blvd. Bosnia and Herzegovina 4
1000 Skopje
North Macedonia
E-пошта: dataprivacy@volkswagen.de

San Marino

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

To the extent the access to the data and the data processing fall within the scope of the data protection laws of San Marino, pursuant to Article 13(1)(f) of Law n. 171 of 2018, we specify that, considering the data controller's



intention to transfer personal data to third countries or international organizations, the following means by which to obtain a copy of them or information on where they have been made available are provided:

- You can contact us for exercising your rights, including the right to access your data and to obtain a copy of them, via the contact details provided above.
- The EU standard contractual clauses used can be accessed in EU languages at <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Data Protection Authority of San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

(Italiano) In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Qualora l'accesso ai dati e il trattamento dei dati ricadano nell'ambito di applicazione delle leggi sulla protezione dei dati di San Marino, si precisa in base all'articolo 13 paragrafo 1 lettera f della legge n. 171 del 2018 che, in considerazione dell'intenzione del titolare del trattamento di trasferire i dati personali a Paesi terzi o a organizzazioni internazionali, saranno forniti i seguenti mezzi per ottenere una copia dei dati o informazioni su dove sono stati messi a disposizione:

- Per esercitare i Suoi diritti, compreso il diritto di accesso ai Suoi dati e di ottenerne una copia, può rivolgersi a noi mediante i dati di contatto forniti.
- Le clausole contrattuali tipo dell'UE sono disponibili nelle lingue dell'UE al seguente link <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'autorità di protezione dei dati di San Marino (<https://www.garanteprivacy.sm/>).

Serbia/Srbija

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

The above-mentioned articles and rights of data subjects within the framework of the GDPR apply in accordance with the Serbian Data Protection Act "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", in particular Art. 12 ZZPL and Art. 26 et seq. ZZPL.

You have the right to be informed about appropriate safeguards in case of a data transfer to countries or international organizations outside Serbia that do not provide an adequate level of data protection recognized by a Serbian Government Decision. All EU / EEA Member states provide an adequate level of data protection recognized by a Serbian Government Decision.

If a data transfer takes place to a third country that does not offer an adequate level of data protection, the standard contractual clauses recognised by the Serbian Data Protection Authority will be concluded to secure the transfer.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Commissioner for Information of Public Importance and Personal Data Protection (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), as the supervisory authority for personal data protection in the Republic of Serbia.

Contact person for exercising your rights:

If you wish to exercise your rights in relation to the processing of your personal data, you can contact us using the contact details above or via the authorized local contact person using the contact details below.:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD
Zrenjaninski put 11
11210 Beograd
Serbia
Email: zastita.podataka@porschescg.rs



(Srpski) Dodatno odn. kao dopuna vaših prava navedenih prethodno pod VII. važi sledeće:

Navedeni članovi i prava subjekata podataka u okviru GDPR-a primenjuju se u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka "Zakon o zaštiti podataka o ličnosti", posebno čl. 12 ZZPL i čl. 26 i dalje. ZZPL.

Imate pravo da budete informisani o adekvatnim garancijama u slučaju prenosa podataka u zemlje ili međunarodne organizacije van Srbije koje ne nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije. Sve zemlje članice EU/EEP nude adekvatan nivo zaštite podataka priznat odlukom Vlade Srbije.

Ukoliko se prenos podataka odvija u treću zemlju koja ne obezbeđuje adekvatan nivo zaštite podataka, zaključuju se standardne ugovorne klauzule koje priznaje Organ za zaštitu podataka Republike Srbije kako bi se obezbedio prenos.

Imate pravo da na obradu svojih podataka o ličnosti podnesete žalbu kod Poverenika za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti (<https://www.poverenik.rs/sr-yu/kontakt.html>), kao nadzornom organu za zaštitu podataka o ličnosti u Republici Srbiji.

Osoba za kontakt za ostvarivanje vaših prava:

Ako želite da ostvarite svoja prava u kontekstu obrade svojih podataka o ličnosti, možete nas kontaktirati koristeći gore navedene podatke za kontakt ili preko ovlašćene osobe za kontakt na licu mesta koristeći podatke za kontakt navedene u nastavku:

PORSCHE SCG DOO BEOGRAD
Zrenjaninski put 11
11210 Beograd
Serbia
E-pošta: zastita.podataka@porschescg.rs

Spain/España

To the extent that access to and processing of data falls within the scope of Spanish data protection law, please note that your personal data will be deleted after the statutory retention period has expired if the legal basis for processing your personal data no longer applies (in particular if you withdraw your consent), if the processing of your personal data is no longer necessary for the respective purpose or if the purpose itself no longer applies.

(Español) En la medida en que el acceso a los datos y su tratamiento entren en el ámbito de aplicación de la legislación española de protección de datos, tenga en cuenta que sus datos personales se eliminarán una vez transcurrido el plazo de conservación legal, si se anula la base jurídica para el tratamiento de sus datos personales (en particular, si retira su consentimiento), si el tratamiento de sus datos personales ya no es necesario para la finalidad correspondiente o si desaparece la finalidad en sí.

Switzerland/Schweiz/Suisse/Svizzera

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

In addition or rather supplementary to your rights listed above under B. VII. the following applies.

You have the right to file a complaint regarding the processing of your personal data at the Swiss Federal Data Protection and Information Commissioner (FDPIC) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Deutsch) Soweit die Datenbearbeitung in den Anwendungsbereich des Schweizerischen Bundesgesetzes über den Datenschutz (DSG) fällt, wird (a) der Umfang der „personenbezogenen Daten“ nach dem DSG bestimmt und (b) Verweise auf die DSGVO sind als Verweise auf das DSG zu verstehen.

Zusätzlich bzw. ergänzend zu Ihren oben unter B. VII. aufgeführten Rechten gilt Folgendes:



Sie haben das Recht, eine Beschwerde über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten beim Eidgenössischen Datenschutz- und Öffentlichkeitsbeauftragten (EDÖB) einzureichen <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Français) Dans la mesure où le traitement des données relève du champ d'application de la loi fédérale suisse sur la protection des données (LPD), (a) la notion de « données personnelles » est définie selon la LPD, et (b) les références au RGPD doivent être comprises comme des références à la LPD.

En complément de vos droits mentionnés ci-dessus au point VII., vous avez le droit d'introduire une réclamation concernant le traitement de vos données personnelles auprès du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT). <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

(Italiano) Nella misura in cui il trattamento dei dati rientra nell'ambito di applicazione della Legge federale sulla protezione dei dati (FADP), (a) l'ambito dei "dati personali" è determinato in conformità alla FADP e (b) i riferimenti al RGPD devono essere intesi come riferimenti alla FADP.

In aggiunta o a integrazione dei diritti riportati precedentemente in sezione VII. vale quanto segue:

Sussiste il diritto di presentare un reclamo sul trattamento dei dati personali presso l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT) <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/en/home.html>.

Version: December 2025

Versio: joulukuu 2025